



EMBASSY OF ROMANIA
to Japan



RoCCIJa Romanian Chamber of Commerce & Industries in Japan

平成 28 年 6 月 13 日 13th Jne, 2016

各位様 To Sirs

在日ルーマニア大使館・在日本ルーマニア商工会議所

Embassy of Romania to Japan

Romanian Chamber of Commerce & Industries in Japan

第一回ルーマニア・日本ビジネス・セミナーご招待状

「ブカレスト都市開発とトランシルバニア・クルージュの産業と企業群ご紹介」

Invitation to First Romania-Japan Business Seminar

“Urban Development of Bucharest & Introduction of Business and Firms in Cluj, Transylvania”

ルーマニアには既に 100 社の日本企業が進出しておりますが、今回はブカレストの都市開発のご説明と伝統と先端の町、トランシルバニア・クルージュの産業と企業をご紹介します。奮ってご参加下さい。

Currently about 100 Japanese firms are branching out to Romania. In this seminar, we will explain Urban development in Bucharest and introduce industry and firms of Cluj, Transylvania: City of Tradition and Innovation. Your attendance is deeply expected.

1. 日時(Date-Time) : 7 月 6 日(水)6th July(Wed.) 13:30-21:00 (開場(Open)13:00)

2. 場所(Venue): 在日ルーマニア大使館ホール Hall of Embassy of Romania to Japan

最寄駅: 地下鉄日比谷線広尾駅・六本木駅 Near Hiroo or Roppongi Sta. of Hibiya Line

3. 申し込み(Entry): e-mail to roccijapan@gmail.com fax to 03-6205-6215

4. プログラム案(Program(Draft))

13:30-15:00 ご挨拶・基調講演

-Greetings by Hosts and Guests -Keynote Lectures

15:15-16:45 ブカレスト都市開発・地下鉄 M6 プロジェクトなど

-Urban Development of Bucharest -Subway M6 Project, etc.

17:00-17:30 日本・ルーマニア企業どうしのお付き合い方法

-How to create a good relationship among Japan and Romanian firms?

17:30-18:45 クルージュ産業・企業ご紹介

-Introduction of Business and Firms of Cluj, Transylvania

18:45-19:00 特別講演: モルドバ共和国の経済・産業の魅力

-Special Topics: Attractive Features of Economy and Industry of Moldova

19:00-21:00 懇親会

-Business Party

5. 協力: 日本貿易振興機構・日本商工会議所 後援: 主要中央官庁予定

-Cooperate with JETRO and JCCI -Will be supported by major Ministries



EMBASSY OF ROMANIA
to Japan



RoCCIJa Romanian Chamber of Commerce & Industries in Japan

第一回ルーマニア・日本ビジネス・セミナー開催予告

テーマ「ブカレスト都市開発とルーマニア関連企業群ご紹介」

☆☆☆ヨーロッパ文明のふるさと：ルーマニア☆☆☆

☆☆☆ワインとおやつの元祖：ルーマニア☆☆☆

ルーマニアは日本企業にとってもグローバル・ビジネスを実践する上で最適な相手です。

理由1：ルーマニア人は世界中で大活躍。在日本EU大使もルーマニア出身。

理由2：ルーマニア企業は英語が得意。ICTインフラも進んでおり、WiFiが自由に使える。

理由3：ルーマニアは巨大なFDI受入国、EUからの莫大な投資でインフラ整備も進行中

理由4：特徴のあるルーマニア国際企業も成長中。日本のパートナーを求めています。

理由5：EUの東の玄関として、地政学的にCIS・中東・アフリカ・アジア諸国に広がる。

1. 主催：在日ルーマニア大使館・在日本ルーマニア商工会議所

(協力予定) 日本商工会議所・日本貿易振興機構 (後援予定) 政府関連複数省庁

2. 開催日時：7月6日(水) 13:30-20:30(予定) 場所：在日本ルーマニア大使館



ブカレスト：世界第二位の巨大建築物：国民の館と地下鉄ネットワーク クルージュナプカ：ミハイル教会

出所：Wikipedia Google 画像

3. プログラム予定

- (1) ルーマニア経済・投資環境について
- (2) ブカレスト都市開発 (日本最後のODA：地下鉄M6プロジェクトをはじめとして)
- (3) ルーマニアと日本の企業どうしのお付き合いの仕方
- (4) ルーマニア関連企業ご紹介 (例：伝統と先端：トランシルバニア・クルージュ企業群)
- (5) 特別講演：モルドバ共和国の経済と産業の魅力
- (6) ビジネス懇親会 ご参考：ビジネス案件一覧：<http://roccija.org/business.php>

4. お申込み：会社名(団体名)・お役職・お名前・連絡先電話番号・ご関心事を明記の上、参加希望の旨、下記(在日本ルーマニア商工会議所事務局：末岡)へメール願います。

roccijapan@gmail.com